Regina und Umgegend

Eröffnung der Alkoholläden.

Die Alkoholläden werden am 15. April nun endlich eröffnet werden. Zunächst werden aber nur die im neuen Gesetz bezeichneten 11 Städte mit dem „Naß" beglückt werden, während die Landdistrikte allmählich folgen. Selbstverständlich tritt mit dem 15. April auch das alte Prohibitionsgesetz außer Kraft.

Was lange währt, wird endlich gut. Es ist aber auch wirklich höchste Zeit; denn die Unzufriedenheit mit dem Hinausziehen der Gesetzesausführung hat schon einen bedenklichen Grad erreicht.

Aus dem Stadtrat.

Anläßlich der Behandlung und Verabschiedung des Polizeietats in Höhe von $83,599.21 kam es zu einer lebhaften Auseinandersetzung über angebliche Mißstände in der hiesigen Polizei. Stadtrat Rink wandte sich gegen die nach seiner Meinung zu hohen Ausgaben für die Polizei und erhob verschiedene Vorwürfe gegen gewisse Beamte. Nach seinen Aeußerungen stützt er sich dabei auf Tatsachenmaterial, das einer Prüfung durch ein unparteiisches Komitee unterbreitet werden soll. Bürgermeister Mason sowie die Stadträte Engkund und Kelly suchten Stadtrat Rink an weiteren Aussagen zu verhindern, doch der Vorsitzende, Stadtrat Cookslen, erklärte den Redner „in Ordnung".

Die Frage der Wiedereinführung des Ward-Systems für die Stadtwahlen ist in der letzten Zeit wieder aufgetaucht. Bevor dazu übergegangen werden kann, muß die Stadt durch ein Nebengesetz erst in Wards eingeteilt werden. Die Wahl würde dann im Dezember nach der geplanten Methode vorgenommen werden. Zuvor müßten alle Stadträte zurücktreten, damit dann ein ganz neuer „Council" gewählt werden kann.

Die Steuerrate für die Public Schulen wird um 2 Mills auf 38 und die für die Separatschulen um 2.2 Mills auf 43.5 erhöht. Die Raten für Licht und Kraft erfahren keine Ermäßigung.

Todesfall.

Plötzlich und unerwartet hat der Tod Frau Benedikt Hugh, 2337 Toronto Str., aus dem Leben und aus dem Kreise ihrer Familie hinweggerissen. Am Samstag war sie noch gesund und am Montag Abend war sie bereits eine Leiche. Der Verlust trifft Herrn Hugh um so schwerer, als er nun mit sieben unmündigen Kindern, denen die Verstorbene eine liebevolle sorgende Mutter war, allein dasteht. Trotz der Plötzlichkeit des Todes konnte Frau Hugh doch noch mit den letzten Sakramenten versehen werden. Die Beerdigung findet heute, Mittwoch, statt und geht von der katholischen St. Marienkirche aus. (Dem tiefbetrübten Gatten und den Kindern unser aufrichtiges Beileid!)

Georg Eduard Petrovitch, ein Söhnchen von Herrn und Frau J. Petrovitch, 1748 Ottawa Str., starb am 1. April und wurde am 3. April von der Wohnung der Eltern aus beerdigt. In der Ev. Luth. Dreieinigkeitskirche hielt Herr Pastor Fritz den Leichengottesdienst. Von den Verwandten und Freunden wurden folgende Blumenspenden gewidmet: Herr und Frau Petrovitch, Eltern, Kranz; Herr und Frau Mohr, Großeltern, Kranz; Herr und Frau Signisch, Spray; Herr und Frau Budinski, Spray; Herr u. Frau Klein, Spray; Herr und Frau Newton, Spray; Herr und Frau Costache, Spray; Herr u. Frau Zvett, Kranz; Hesp und Frau Wolver, Kranz; Lutherischer Frauenverein, Spray; Frau Charlebois, Herz; Herr und Frau Johnson, Spray; Herr Grein, Herz. Herr und Frau Petrovitch danken in ihrer tiefen Trauer allen ihren Freunden für ihr Beileid und die Blumenspenden. (Auch das herzlichste Beileid des Courier.)

Theaterabend der St. Marien-Gemeinde.

Nächsten Montag, Ostermontag, abends 8 Uhr, findet in der St. Marienhalle ein Theaterabend statt, der von den Kindern der deutschen Gemeindeschule der katholischen St. Marienpfarrei gegeben wird. Zur Aufführung gelangen vier kleine humoristische Stücke „Beim Engeldoktor", „Ein Scheuertag im Himmel", „Herzensnot Heimkehr" und „Das Sternenkind". Mit den Stücken sind verschiedene Lieder verbunden. Solche werden auch in den Pausen vorgetragen, ebenso wie Deklamationen.

Die Kinder haben mit einer wahren Begeisterung sich an der Vorbereitung des Abends beteiligt, der daher auch ein wirklicher Erfolg zu werden verspricht, soweit die Bemühungen des H. H. Pater Böning und seiner kleinen Spieler und Spielerinnen in Betracht kommen. Es wird nur noch Sache der Gemeindemitglieder und anderer Freunde der deutschen Kinder sein, für einen recht zahlreichen Besuch des Abends zu sorgen. Alle sind herzlichst eingeladen. Eintrittskarten zum Preise von 30c und 20c sind im katholischen Pfarrhaus und bei den mitwirkenden Kindern, die ungefähr 50 an der Zahl sind, zu haben.

Deutschcanadischer Club Ltd.

In der 2. außerordentlichen Generalversammlung am 3. April in der Vereinshalle wurde mitgeteilt, daß die Regierung die Inkorporation des Deutschcanadischen Club Ltd. genehmigt hat. Mit der Zeichnung der Aktien wurde in der Versammlung sofort begonnen, ebenso mit den Barzahlungen. Von den 160 Mitgliedern sind bereits 97 von 350 Shares gezeichnet. Wenn ein Mitglied stirbt, gehen die Aktien an die Erben über. Die Aktien können ohne die Einwilligung der Direktoren nicht verkauft werden. Nur Mitglieder des deutschcanadischen Sterbeunterstützungsvereins können Aktien des Deutschcanadischen Club Ltd. zeichnen. Jedes Mitglied ist nur für den Betrag seiner Aktie haftbar und für nicht mehr. Geplant ist die Erbauung einer Halle in der Größe von 72 × 48. Sie soll eines der schönsten Versammlungslokale werden.

Herr Florian Becker von Davin, hat seine Verwandten in Leader, Sask., besucht. Wie er bei einem Courierbesuch mitteilte, herrscht im Leader-Distrikt unter den Farmern große Not. Manche verkauften einen Buschel Weizen, um ihn dann für 25c Mehl, einen Eimer Kohlen usw. einzuhandeln. Sehr schlimm ist auch der Futtermangel. Viel Vieh ist im Laufe des Winters krepiert. Manche Farmer, so sagt Herr Becker, sind aber selbst an der jetzigen Not schuld, weil sie sich nicht rechtzeitig vorgesehen haben. Da aber genug Winterfeuchtigkeit im Boden steckt, braucht man doch nicht zu verzweifeln und darf auf eine bessere Ernte hoffen.

Eine Debatte über den Völkerbund (League of Nations) wurde am letzten Sonntag in der Stadthalle unter Leitung des Forums veranstaltet. Herr Michael Ehmann und Frl. Marion A. Kinne hatten es sich zur Aufgabe gemacht, den Völkerbund als brauchbares Instrument zur Schlichtung internationaler Streitfragen darzustellen; während Harold Bell und Frl. Elsie Stapleford mit ziemlich berechtigter Kritik die Unzulänglichkeit des Völkerbundes in seiner heutigen Form nachwiesen. Herr Michael Ehmann, der Prinzipal der St. Josephsschule, zeigte sich als gewandter Redner, ebenso Herr Dr. Heinrich Mang von Edenwold, der mit wichtigen Argumenten gegen den Völkerbund in die Diskussion eingriff.

Die Steuerzahler des Ostendes werden zu einer wichtigen Versammlung am 17. April in der St. Josephsschule eingeladen.

Herr Peter Koch, Davin, ließ durch die Einwanderungsabteilung des Volksvereins seine Braut, Frl. Rosa Maria Koch von Rastadt, Südrußland, kommen. Sie verließ Rußland am 23. Februar und kam am 26. März in Regina an. Nach ihrer Erzählung sind die Zustände in Rußland immer noch sehr schlimm. Das Elend ist überall noch groß. Die Wintersaat ist nicht aufgegangen, sodaß wiederum mit einer schlechten Ernte zu rechnen ist. Als Frl. Koch Rußland verließ, war die Arbeit auf den Feldern schon ziemlich im Gange.

Während die Mutter von Herrn Joseph Oberhoffner, 2077 Osler Straße, in ihrer Küche stand, durchschlug eine Kugel die Doppeltüren und blieb in der Wand stecken, ohne zum Glück Frau Oberhoffner zu treffen. Polizeiliche Nachforschungen haben ergeben, daß der Schuß von einem 12jährigen Jungen, der im Hause 1612 Ave., einen Besuch abstattete, abgefeuert worden war.

Die Saskatchewan Wheat Pool Elevators Ltd. fordert zur Einsendung von Voranschlägen für die Errichtung von 30 Elevatoren auf. Diese sollen an folgenden Punkten gebaut werden: Cayeville, North-Battleford, Bincher, Cheviot, Clavet, Watrous, Quinton, Fonehill, MacNutt, Hamlin, Allan, Renown, Bruno, Disley, Stoughton, Balgonie, Boharm, Scotsguard, Indian Head, Milestone, Lang, Yellow Grass, Weyburn, Bulwea, Horsbagh, Dodsland, Melaval, Richmond, Chambers Siding und Lanigan.

Konfirmationsfeier in der Ev. Luth. Dreieinigkeitsgemeinde.

Letzten Sonntag fanden zwei Konfirmationsfeiern statt. Vormittags wurde die deutsche Klasse, bestehend aus 22 Kindern, vor der Gemeinde geprüft und im Abendgottesdienste konfirmiert. Der Konfirmationsfeier ging eine Predigt über Johannes 19, 14—15 voraus, in welcher Herr Pastor Fritz in den Worten Pilati an das jüdische Volk: „Sehet, das ist euer König" den Kindern Christum als ihren Herrn und König, dem sie sich zu Dienst und Gehorsam übergeben wollen, vorstellte. Unter Glockengeläute fand dann die feierliche Einsegnung der Kinder statt, nachdem sie vorher ihren Taufbund erneuert hatten. Nachdem die Konfirmationsscheine mit Segensspruch den Kindern eingehändigt waren, sang der Chor das Lied „So bleib denn treu", welches die Kinder mit dem Liede „Jesus geh' voran" beantworteten.

Nachmittags fand die Konfirmation der englischen Klasse statt. Zwei von den jungen Leuten wurden vor der Konfirmation zuerst getauft. Auf Grund von Offenbarung Johannes 2, 20 ermahnte Herr Pastor Fritz die Konfirmierten zur Treue und zum Festhalten an den abgegebenen Versprechen. Die übrige Feier wurde in ähnlicher Weise wie die der deutschen Kinder vollzogen.

Gottesdienste: Charfreitag vormittags 10 Uhr Beichte, 3/4 11 Uhr Predigt. Im Anschluß daran Abendmahlsfeier. Ebenso am Ostertag.

Herr Wilh. Hoffmann von Edenwold war in Regina und besuchte auch den Courier.

Mike Leskiw, der in Coronation Park mit seiner Frau und sechs Kindern lebte, wegen eines Sittlichkeitsverbrechens in Edmonton verhaftet und nach Regina gebracht wurde, hat sich hier in einer Zelle im Gebäude der Provinzialpolizei am Samstag erhängt.

Die 4jährige Sadie Pinsk, Mädchen von Sam Pinsk, 1854 Toronto Str., wurde vor ihrem Hause von einem Wagen der Purity Dairy überfahren. In schwer verletztem Zustande mit einigen gebrochenen Rippen wurde das Kind in das General-Hospital verbracht. Den Wagenlenker scheint keine Schuld an dem Unglücksfall zu treffen, da das Mädchen vor einem Auto vorbeilief und in die Pferde hineinrannte.

Herr Anton Kinzel, bisher an Winnipeg Str. wohnhaft, ist letzten Donnerstag mit Familie nach Milwaukee übersiedelt. Ein Sohn, Paul, bleibt noch einige Wochen hier und folgt dann den Eltern.

Herr Andreas Heß in Kendal, Sask., veranstaltet am 15. April einen Auktionsverkauf. Herr Heß beabsichtigt, nach den Ver. Staaten auszuwandern.

REGINA MONUMENTAL COMPANY

Wir verkaufen **Grabsteine u. Grabkreuze.** Wir arbeiten deutsch. Man schreibe um Preise.

1748 Hamilton Str. Phone 7895
Regina, Sask. Nahe Wascana Hotel.

Schiffskarten von und nach Europa und Rußland

Geldüberweisungen nach allen Teilen der Welt zu günstigen Raten. Rechtsgültige Dokumente, Einwanderungspapiere, Pässe, Bürgerpapiere, Feuer-, Lebens-, Unfall- und Hagel-Versicherung. Nachlässe verwaltet, Gelder kollektiert, Anleihen besorgt. An- und Verkauf von Farmen und Stadteigentum. Versteigerungen auf dem Lande und in der Stadt.

Mein Name bürgt für ehrliche und zuverlässige Bedienung.

Authorisierter Agent der White Star Dominion Line, der Cunard Linie, der Hamburg-Amerika Linie und der Scandinavian-American Linie. Vertreter der Bank of United States und der American Express Company.

H. SCHUMACHER

Finanz-Agent, Oeffentlicher Notar, Eideskommisar und Auktionator.

Office Phone 5790 — Haus Phone 6068.

1607 Elfte Ave. Regina, Sask.

Sauerstoffkuren!
Großartige deutsche Erfindung!

Neu in Canada! Sauerstoffkuren!

Erfinder Dr. Theuerkauf, Berlin, Deutschland

Sauerstoff wirkt auf alle Organe des Körpers vorteilhaft. Reinigt zuerst den Körper, bringt dann Stuhlgangregelung, Heilung und Stärkung. **Sicheres Heilverfahren! Eine Monatskur!**

Hunderte notariell beeidigte Dankschreiben. Heilungen von langjährigen Krankheiten aller Arten. Preisliste steht zu Diensten.

J. C. WEHRENS, 1764 Quebec Str., REGINA

Vertreter für Saskatchewan und Alberta.

General-Agent der berühmten Kneipp-Heilkräuter-Mischungen.

Waren umgetauscht nur mit Original Kauf Tickets

Simpson's

Geschäftsstunden 8.30 morgens bis 5.30 abends

Spezials in Osterwaren

Frauen- und Mädchen-Kleider

Ein Rack prächtiger Kleider in Tweed, Velveteen, Ratine und Voile. Assortierte Größen. Katalogpreis bis $13.95. **Spezialpreis**

$5.00

$16.95 Seide-Kleider

Kleider ungewöhnlicher Größen. In Navyblau und Schwarz Messaline mit hübschen Perlenmustern vorne und an den langen Panels. Katalogpreis $16.95. **Räumungspreis**

$5.00

Seide Tricolette Frauenkleider, $7.98

Extra feine Kleider aus Messaline Seide oder Tricolette in Braun, Navyblau und Schwarz. Sehr hübsche Moden fürs Frühjahr. Assortierte Größen. Preis $10.98. **Extra Spezialität zu**

$7.98

$1.59 Unterarm-Taschen 39c

Eine schöne Tasche aus Beaver Grain Leder in neuer Mode ausgestattet mit Wechselgeld Börse und Spiegel. Braun oder Grau. Katalogpreis $1.59.

Außerordentlich billig zu

39c

$1.50 Frauen Pyjamas 75c

Zwei-Stück-Boudoir Pyjama in hübscher Mode aus guter Qualität weißer Baumwolle. In verschiedenen Größen. Katalogpreis $1.50.

Halber Preis

75c

89c Mädchen-Kostum Slips 45c

Gut haltende schwarze Sateen Slips. Das Joke vorne hat Hohlsaum und ist an den Seiten leicht gerafft. Alter 6, 8 und 10 Jahre. Katalogpreis 89c. **Ein wirklicher Bargain zu**

45c

Korsets für Mädchen 25c

Korsets kleiner Nummern. Starker Rosa Coutil in einer Auswahl von Mustern. Katalogpreis bis zu $2.00. **Spezialpreis**

25c

„Timbo" Strohhüte für Frauen $3.95

Feine, engpassende Osterhüte für Frauen aus „Timbo" Strohtuch, hübsch besetzt mit Seidebändern und feinem Schmuck. Farben: Eichenbraun, Blau, Sand und Schwarz. Preis **$3.95**

Patent Milan Strohhüte $2.98

Gute Frühjahrs-Strohhüte aus Patent Milanstroh mit weitem, vollem Rand. Mit gefaltetem Satinband. Preis **$2.98**

Visca, mit Federn besetzt, $4.98

Sehr feiner Visca Strohhut, mit fallendem Rand aus Seide und fein gekräuselter Straußfeder. Gute Auswahl und schöne Farben Preis **$4.98**

Hüte aus Flechtstroh, $1.69

Hübsche kleine Strohhüte in Zweiton Farben mit Band und Streamers aus schönem Band und geputzt mit hübschem Besatz. Passend für Alter von 4 bis 6 Jahre Preis **$1.69**

3.65 Hauskleider $1.49

Aus leicht Baumwoll Serge sind diese Kleider wirklich prächtig für das Haus. Gemacht in Ein Stück Mode mit Stickerei-Besatz. Assortierte Größen. Katalogpreis $3.65. **Spezialpreis**

$1.49

Umlegbare Wasch-Krawatten für Männer 35c

Feine Muster in doppelseitigen merzerisierten Baumwoll Krawatten. Weiß mit farbigen Streifen. **Preis**

35c

Broadcloth Herrenhemden $2.49

Englisch Broadcloth von sehr schöner Qualität in Natur und Blau. Separater Kragen gleicher Farbe. Größen 14 bis 17. **Preis**

$2.49

35c Korset Covers 25c

Für Alltag sind die Weiß Baumwoll Korset Covers sehr gut. Halsschnitt viereckig und Spitzen an Armlöchern. Assortierte Größen. Katalogpreis 35c. **Sehr billig zu**

25c

Seide und Woll Herren-Strümpfe 63c

Modische Socken in Zweiton Seide und Wolle. Stark, schön und außerordentlich billig. Größen 9½ bis 11. **Preis, das Paar**

63c

Spezials in Yard-Waren

$1.98 Fancy Flanell

die Yard 98c

Gute Qualität Ganzwoll Flanell, gewebt in Check Muster mit weicher Velour Oberfläche. Prächtig für Sport und für Ganzkleider. In Braun und Grau. 54 Zoll breit. Katalogpreis $1.98. **Spezialpreis die Yard** **98c**

25c Silkoline 10c Yd.

Blumenmuster Silkoline in hübschen rosa und blau Mustern. 36 Zoll breit. Macht liebliche Draperien und Gardinen Covers. Katalogpreis 25c. **Spezialpreis, die Yard** **10c**

29c Polar Flanell

10c die Yard

Leichter Baumwoll Flanell in einer Auswahl hübscher Farben und Muster. Ungefähr 29 Zoll breit. Gut für Kinder Rompers, Frauen Tailles usw. Katalogpreis 29c die Yard Spezialpreis, die Yard **10c**

$1.25 Satin Band 62c

Gute Qualität Satin. Einfach oder mit Dresden Muster. Sehr fein für Fancy Arbeiten. Kommt in assortierten Farben und ist 10 Zoll breit. Katalogpreis $1.25. Halber Preis **62c**

The Robert SIMPSON Western Limited
Regina

Herr F. W. Wilm von Central Butte hielt sich seit letzten Freitag in Regina bei seinen Eltern und seinem Bruder auf und besuchte auch den Courier. Es besteht Hoffnung, daß nach Ostern mit der Saatarbeit begonnen werden kann.

Herr Mich. Ehmann von Craik, Sask., war geschäftshalber in Regina.

Herr Peter Serfas verpachtete sein Land nahe Cupar an seinen Sohn und pachtete sich eine halbe Section von Chris. Hilzer, 3 Meilen südwestlich von Edenwold.

Herr und Frau Jos. Fahlmann, früher in Bibank, jetzt in Davin, waren einige Tage in Regina auf Besuch.

Elektrizität durch Wind

Berlin, 6. April. — Anton Flettner, Erfinder des Rotorschiffes, wird auf Grund eines Vertrages mit der Stadt Berlin hier zwei Türme errichten, die zur Erzeugung von Elektrizität durch die Kraft des Windes benutzt werden.

ARMY & NAVY STORE

Aller Art Männer-Bekleidungsstücke. Neue Waren und sehr billig. Anzüge, Unterzeug, Hemden, Armeewaren usw.

Hier einige Spezialitäten:

Regenmäntel, reg. $14.50, jetzt $6.75
Blaugestreifte Overalls 95c
Arbeitshemden 95c
Gute Filzhüte $1.00

P. & S. ARMY & NAVY STORE

1625 Broad Str., Regina.
Etwas östlich vom C.P.R. Depot.

SCHIFFSKARTEN

VON und NACH

DER ALTEN HEIMAT

Falls Sie Freunde oder Verwandte herüberkommen lassen wollen, würde es zu Ihrem und zum Vorteile der Immigranten sein, wenn Sie die ganze Sache mit uns besprechen oder um briefliche Auskunft verlangen. Die Einwanderungsgesetze ändern sich sehr oft und muß man stets auf dem Laufenden sein um die besten Resultate zu erzielen. Wir stellen Ihnen unsere gründliche Erfahrung im Transportations- und Reisegeschäft gerne zur Verfügung. Wir vertreten alle Schiffsgesellschaften und können Karten für irgend ein Schiff verkaufen und ausstellen.

Schreiben Sie noch heute an die bewährte deutsche Firma

Simon & Oberhoffner

Schiffskarten Agentur — Notare — Real Estate — Versicherungen
Geldanweisungen zahlbar in Europa — Anleihen.

1717-11. Ave. Phone 8034 REGINA, Sask.